

SALES INVOICE

(1) Shipper/Exporter DONG YANG INDUSTRIAL CO., LTD. #853-12, WAE-DONG, CHANGWON-CITY, GYEONGSANG NAM-DO, KOREA TEL : +82-55-282-5201-4 FAX : +82-55-282-5215		(8) No. & Date of Invoice DY-GI-022519-SAM February 25, 2019	
(2) For Account & Risk of Messers. Magna PT S.p.A. Plant Modugno via del Ciclamini 4, 70026 MODUGNO BARI, ITALY Attention : Mr. Angelo Gaglardi Tel. +39-080.5858-640 Ext. 2640		(9) No. & Date of L/C ////////////////////////////////////	
(3) Notify Party Magna PT S.p.A. Plant Modugno via del Ciclamini 4, I-70026 MODUGNO BARI, ITALY Attention : Giuliana Maria Bovino Tel. +39-080.5858-572 Ext.2572		(10) L/C Issuing Bank ////////////////////////////////////	
(4) Port of Loading Busan Port, Korea		(5) Final Destination Modugno Bari, Italy	
(6) Carrier OTS		(7) Sailing on or about March 4, 2019	
(12) Marks & No. of PKGS		(13) Description of Goods	
		(14) Q'ty / Unit	
		(15) U/Price (16) Amount	

Automotive Parts

1. Differential Cover

P/No. : 2500518510

P/O : 5500033440

9,720 Pcs

EUR 3.7896

EUR 36,834.91

Total : Fifteen (15) Pallets

9,720 Pcs

EUR 36,834.91

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 9720

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 15

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

Data controllo: 24.04.19

Firma:

180225235
5009211386

29266

(17) Signed by :

DongYang Industrial CO., Ltd.

Bank Transfer: SHINHAN BANK
Branch name : CHANGWON M.M.B.C
Address : 71-1 SANGNAM DONG, CHANGWON-CITY, KYUNG NAM-DO, KOREA
SWIFT CODE : SHBK KRSEXXX
ACCOUNTING NO. : 180-002-129524

PACKING LIST

(1) Shipper/Exporter DONG YANG INDUSTRIAL CO., LTD. #853-12, WAE-DONG, CHANGWON-CITY, GYEONGSANG NAM-DO, KOREA TEL : +82-55-282-5201~4 FAX : +82-55-282-5215		(8) No. & Date of Invoice DY-GI-022519-SAM February 25, 2019	
(2) For Account & Risk of Messers. Magna PT S.p.A. Plant Modugno via dei Ciclamini 4, 70026 MODUGNO BARI, ITALY <u>Attention : Mr. Angelo Gagliardi</u> Tel. +39-080.5858-640 Ext. 2640		(9) Remarks Scheduling Agreement Number : 5500033440 Country of Origin : KOREA Made of Transport : Ocean, FCL	
(3) Notify Party Magna PT S.p.A. Plant Modugno via dei Ciclamini 4, I-70026 MODUGNO BARI, ITALY <u>Attention : Giuliana Maria Bovino</u> Tel. +39-080.5858-572 Ext. 2572			
(4) Port of Loading Busan Port, Korea	(5) Final Destination Modugno Bari, Italy		
(6) Carrier OTS	(7) Sailing on or about March 4, 2019		

(10) Marks & No. of PKGS	(11) Description of Goods	(12) Q'ty / Unit	(13) N-Wt (KG)	(14) G-Wt (KG)	(15) Meas.
Automotive Parts Pallet No : 1~15 1. Differential Cover P/No. : 2500518510 P/O : 5500033440					
		9,720 Pcs	5,239.08Kg	5,828.73Kg	21.780CBM
Total : Fifteen (15) Pallets		9,720 Pcs	5,239.08Kg	5,828.73Kg	21.780CBM

(16) Signed by:

DongYang Industrial CO., Ltd.

Consignor/Shipper DONG YANG INDUSTRIAL CO., LTD. #853-12, WAE-DONG, CHANGWON-CITY, GYEONGSANG NAM-DO, KOREA TEL:+82-55-282-5201~4 FAX:+82-55-282-5215		 BILL OF LADING OR MULTIMODAL TRANSPORT DOCUMENT	
		Bill of Lading No. OTST24126	
Consignee(Complete Name and Address/Non-Negotiable-Unless Consigned to Order) MAGNA PT S.P.A. PLANT MODUGNO VIA DEI CICLAMINI 4, I-70026 MODUGNO BARI, ITALY ATTENTION : MR. ANGELO GAGLIARDI TEL. +39-080.5858-640 EXT. 2640		 O. T. S. CO., LTD. 6TH FL., YANG-KYUNG BLDG. 386-2, MANGWON-DONG, MAPO-KU, SEOUL, KOREA TEL : (02)325-6500 (REP.) FAX : (02)325-6503, 324-1757 E-MAIL : otskorea@kornet.net	
Notify Party MAGNA PT S.P.A. PLANT MODUGNO VIA DEI CICLAMINI 4, I-70026 MODUGNO BARI, ITALY ATTENTION : GIULIANA MARIA BOVINO TEL. +39-080.5858-572 EXT. 2572		For Delivery of Goods Please Apply to: O.T.S. SPA VIA MOREA SNC-ZONA IND.LE A 62012 CIVITANOVA MARCHE(MC), ITALY TEL : 39-0733-8958911 FAX : 39-0733-895837 ATTN : MR MAURO BARBERINI	
Pre-Carriage by	Place of Receipt	Port of Loading	
		BUSAN, KOREA	
Vessel / Voyage No. ALULA 011W			
Port of Discharge	Place of Delivery	Final Destination(For the Merchant's Ref. Only)	
BARI, ITALY	MODUGNO BARI, ITALY	MODUGNO BARI, ITALY	

Particulars Furnished by Consignor/Shipper

Container No. & Seal No. Marks & No.	No. & Kinds of Containers or Packages	Description of Goods	Gross Weight (KGS)	Measurement (CBM)
	15 PALLETS 20'DV x 1	SAID TO CONTAIN: 15 PALLETS OF AUTOMOTIVE PARTS 1. DIFFERENTIAL COVER P/NO. : 2500518510 P/O : 5500033440 9,720 PCS *INV. NO. DY-GI-022519-SAM *OAP, BARI, ITALY	5,828.730KGS	21.780CBM
FCIU6214099/HLB4354014 CFS/CY "FREIGHT PREPAID" Excess Value Declaration(Refer to §II- 4.3): SAY : FIFTEEN (15) PALLETS ONLY.				
			SURRENDERED ON BOARD DATE: MAR. 05, 2019	
			C O P Y NON-NEGOTIABLE	

Total Number of Containers or Packages(In Words)		Freight Payable at SEOUL, KOREA	
Freight & Charges	Prepaid	Collect	Received by the Carrier, the Goods specified herein in apparent good order and condition unless otherwise stated, to be transported to such place as agreed, authorized or permitted herein and subject to all the terms and conditions appearing on the front and reverse of this Bill of Lading or Multimodal Transport Document(hereinafter called the "B/L") to which the Merchant agrees by accepting this B/L, notwithstanding any local privileges, customs or any other agreements between the parties. The particulars of the Goods provided herein were stated by the shipper and the Weight, measurements, quantity, condition, contents and value of the Goods are unknown to the Carrier. In witness whereof three(3) original B/L(s) have been signed unless otherwise stated; herein, if two(2) or more original B/L(s) have been issued and either one(1) has been surrendered, all the other(s) shall be null and void; If required by the Carrier one(1) duly endorsed original B/L must be surrendered in exchange for the Goods or delivery order. Signature O. T. S. CO., LTD. As a Carrier
FREIGHT PREPAID AS ARRANGED			
Place and Date of Issue SEOUL, KOREA MAR. 05, 2019	No. of Original B/L ZERO(0)		
Bill of Lading No. OTST24126			

COMUNITA' EUROPEA

1 DICHIARAZIONE

ALFREDO BRESSANI S.R.L.

8	2 Speditore/Esportatore N. KRO DONG YANG INDUSTRIAL CO., LTD. CHANGWON-CITY KOREA - KR		IM A		3 Formulario 4 Dist.car. 1 1		UFFICIO DELLE DOGANE DI BARI IM A N.00012921M DEL 09-04-2019	
	8 Destinataro N. IT04886850728 MAGNA PT S.P.A., VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO (BA) - IT		9 NULLA OSTA ai fini dei divieti economici e valutari. Il funzionario DICHIAZIONE ACCETTATA E REGISTRATA MEDIANTE TRASM. TELEMATICA AUT. MIN. NR. 16150110 DEL 02-03-2015		DATA DI ACCETTAZIONE 09-04-2019		13 P.A.C.	
	14 Dichiarante/Rappresentante N. [2] IT 04687140725 ALFREDO BRESSANI S.R.L. SPEDIZIONI INTERNAZIONALI 2 - RAPPRES.DIRETTO		15 Paese di spedizione/esportazione COREA DEL SUD		16 Paese d'origine COREA DEL SUD		17 Paese di destinazione ITALIA	
	18 Identità e nazionalità del mezzo di trasporto all'arrivo FCIU6214099		19 Ctr. IT 1		20 Condizioni di consegna DAP BARI		21 Identità e nazionalità del mezzo di trasporto attivo che attraversa la frontiera IT	
	25 Modo di traspt 1 front.		26 Modo di trasporto 3 interno		27 Luogo di scarico		28 Dati finanziari e bancari	
	29 Ufficio di entrata 018100		30 Localizzazione delle merci D-FE		32 Articolo 1 N		33 Codice delle merci 8708 9997 90 4999	
	31 Colli e designazione delle merci COLLI: CT 15 ALTRE PARTI DI AUTOVEICOLI (COPERCHIO POSTERIORE PER COMPONENTI COSTRUZIONI MECCANICHE) TRASMISSIONI AUTOMOBILISTICHE)		34 Cod. P. d'origine a KR d		35 Massa lorda (kg) 5828.73		36 Preferenze 100	
	37 REGIME 4000		38 Massa netta (kg) 5239.08		39 Contingenti		40 Dichiarazione sommaria/Documento precedente Z-ZZZ-A3-13009E-09041919---IT018100	
	41 Unità supplementari		42 Prezzo dell'articolo 36 834.91		43 Cod. 1 M.V.		44 Menzioni speciali/Documenti presentati/Certificati ed autorizzazioni D=N380-KR-19-DY G 022519SAM;D=N271-KR-19-DY G 022519SAM; D=N705-KR-19-HLCUSEL190141248;D=N934; D=N935-IT-18-ISTRUZIONI;D=Y950; D=01DI-IT-18-18121310074339250000001; D=Y025-IT-15-0965;D=Y023-IT-17-AEOF1352;	
	45 Aggustamento 0.00		46 Valore statistico 36 834.91		47 Calcolo delle imposizioni		48 Dilazione di pagamento 13413G	
49 Identificazione del deposito		50 Obbligato principale N.		Firma:		C UFFICIO DI PARTENZA		
51 Uffici di passaggio previsti (e paesi)		52 Garanzia non valida per		53 Ufficio di destinazione (e paese)		54 Luogo e data: BARI, 09-04-2019 Firma e nome del dichiarante/rappresentante ALFREDO BRESSANI S.R.L. SPEDIZIONI INTERNAZIONALI		

J CONTROLLO DELL'UFFICIO DI DESTINAZIONE

Si delega per il controllo il

Sig. _____

Il Capo Servizio

V° Il Capo Servizio

Trasm.Telematica-Autenticaz.al sensi Art.199,comma 2,Reg.CEE n.2454/93

Realizzazione Abacus System - BARI

DATI RIEPILOGO BOLLETTA

Registro: 4 Numero: 12921M del 09/04/2019 - Ufficio: 18100

Totale articoli	1	Totale colli	15	Totale massa lorda	5828.73
Tot. Dir. Acc.	1295.02	Convalida Telematica	S		
Tot. Dir. Res.	1295.02	ID. Telem.	0DJ2 3		
Tot. Dir. Gen.	1295.02	Data Conv.	09/04/2019		
		Convalidata da			

Acc. Sospeso		Appuramento	
Data Rilascio	31/12/7777	Modalità di Invio	FILE FIRMATO DIGITALMENTE
Convalida AT	SI	CF Firma	BRSMRT72H23A662J

Stato AT

Ragione Sociale AT MAGNA PT S.P.A.

Esito CDC	CA	Esito Controllo	Codice Svincolo	B3XA4C
			Svincolata da	

Controllo effettuato

A93 N.	36	Del	09/04/2019	Piccola cassa	
Quietanza N.		Del			
Discarico N.		Del		Tipo	
A27 N.		Del		Serie	
Rettifica		Del	Causale	Totale Rett.	Prog. Rett.
Rettificata da					
Annullamento		Del		Causale	
Annullata da					

Totale diritti da garantire 0.00

Destinatario IT04886850728 - MAGNA PT S.P.A.

Codice paese di spedizione KR Codice paese di destinazione IT - BA

Importo fatturato EUR 36834.91

Spedizioniere IT04687140725 - ALFREDO BRESSANI S.R.L.

DATI DEI CONTAINER / SINGOLI

Registro: 4 Numero: 12921M del 09/04/2019 - Ufficio: 18100

SINGOLO: 1

CAMPO 40: A3 - 13009E del 09/04/2019 - - 18100

Identificativo del container: FCIU6214099

Codice Taric e descrizione della merce:

8708999790 - ALTRE PARTI DI AUTOVEICOLI (COPERCHIO POSTERIORE PER COMPONENTI COSTRUZIONI
MECCANICHE) TRASMISSIONI AUTOMOBILISTICHE)

Regime Doganale 4000

Codice paese di origine: KR

Preferenze tariffarie: 100

Dati quantitativi della merce: Colli: 15 - Peso lordo: 5828.73 - Peso netto: 5239.08 - Qnta suppl.: n.d.

Spedizioni Nazionali e Internazionali Terrestri e Marittime

Intermodali - Containers - Depositi Raccordati F.S.

www.strammiellotrasporti.it

Cap. Soc. € 98.800 - R.E.A. 50124MT - Iscriz. Albo MT7401549K - P.IVA 00553100777

Sede
Via Gravina, 1
75100 M A T E R A
Tel +39 0835 271620 - 271645
Fax +39 0835 271640
info@strammiellotrasporti.it

Sede Operativa
Via delle Mimose, 11
70026 MODUGNO (BA)
Tel +39 0835 271650 - 271670
Fax +39 0835 271695 - 271690
info@strammiellotrasporti.it

Termin. Ferroviario Ferruccio
Strada Vicinale Del Tesoro, 5
70123 B A R I
Tel. +39 0835 271677
Fax + 39 0835 271678
info@strammiellotrasporti.it

LETTERA DI VETTURA / SCHEDA DI TRASPORTO

RIF. ORDINE

N° 2019/004682

Località di carico BARI

Località di scarico MODUGNO

COMMITTENTE

OTS S.P.A. VIA MOREA - ZONA IND. A CIVITANOVA MARCHE MC

Ordine Cliente Meccanografico Bordereau

CV. 19.400285

TERMINAL PRELIEVO

IPM BARI - EVERGREENHAPAG - COSCO

Data Carico/Scarico	Orario	Targa Trattore	Semirimorchio	Autista
11/04/19	8:00	BT723AH	AB89288	DANGELO ANGELO

Sigla/Nr. Container	Tipo	Sigillo	Booking/BL
FCIU6214099	20DV DRY BOX		

LUOGO DI CARICO / SCARICO

MAGNA PT SPA VIA DEI CICLAMINI 4 MODUGNO

PROPRIETARIO DELLA MERCE DESTINAZIONE FINALE

Proprietario merce indefinito come ai sensi art.832 MODUGNO

MERCE	Pesa VGM	Reefer	ADR	CER
Vs prodotti				

TERMINAL CONSEGNA

IPM BARI - EVERGREENHAPAG - COSCO

Dogana	Operatore Doganale
BARI	ALFREDO BRESSANI SRL

VETTORE

STRAMMIELLO TRASPORTI SRL VIA CICERONE, 42 MATERA 75100 MT Albo MT7401549K

EVENTUALI DICHIARAZIONI - SUB - VETTORE

Albo

NOTE

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA)

Timbro e Firma Caricatore		Timbro e Firma Ricevitore	
Arrivato Ore:	Del:	Arrivato Ore: 08:40	Del: 11.04.19
Uscito Ore:	Del:	Uscito Ore: 10:10	Del: 11.04.19

EVENTUALI DICHIARAZIONI CIRCA IL PROPRIETARIO DELLA MERCE:

Qualora non presente, si avvisa CHE NON AVENDO POTUTO PRENDERE VISIONE DEL CONTRATTO DI COMPRASSENTITA, NO SI E' IN GRADO DI STABILIRE IL PROPRIETARIO DELLA MERCE.

NOTA PER IL TRASPORTATORE:

Il Vettore è obbligato ad effettuare il presente trasporto nel rispetto della normativa vigente sulla sicurezza stradale e sociale, con particolare riferimento all'articolo 142 (limiti di velocità), all'articolo 174 (durata della guida degli autoveicoli adibiti al trasporto di persone o cose) e agli articoli 61, 62, 164 e 167 (carico del veicolo) del Codice della Strada.